

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## فصلنامه کتاب و سنت

دوره انتشار : فصلنامه

دوره ۲، شماره ۲، پیاپی ۳، تابستان ۱۳۹۳

شاپا (ISSN) : نسخه برخط ۲۳۸۳-۱۵۳۷

صاحب امتیاز: دانشگاه قرآن و حدیث - مرکز آموزش الکترونیکی

مدیر مسئول: هادی صادقی

جانشین مدیر مسئول: علی رضا سردی

سرمدبیر: رسول رضوی

مدیر اجرایی: محمد مجید شیخ بهائی



گروه دبیران (هیأت تحریریه)

- |  |   |
|--|---|
| ♦ سید محمد کاظم طباطبایی ♦<br>استادیار دانشگاه قرآن و حدیث     | ♦ هادی صادقی ♦<br>دانشیار دانشگاه قرآن و حدیث                 |
| ♦ محمد تقی سبحانی نیا ♦<br>استادیار دانشگاه قرآن و حدیث        | ♦ محمد علی مهدوی راد ♦<br>دانشیار دانشگاه تهران، پردیس فارابی |
| ♦ عباس پسندیده ♦<br>استادیار دانشگاه قرآن و حدیث               | ♦ رضا برنجکار ♦<br>استاد دانشگاه تهران، پردیس فارابی          |
| ♦ هادی حجت ♦<br>دانشیار دانشگاه قرآن و حدیث                    | ♦ رسول رضوی ♦<br>استادیار دانشگاه قرآن و حدیث                 |
| ♦ موسی ملایری ♦<br>دانشیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکز | ♦ عبد الهادی مسعودی ♦<br>دانشیار دانشگاه قرآن و حدیث          |
- ♦ شادی نفیسی ♦  
استادیار دانشگاه تهران

همکاران این شماره

- ♦ داوران: محمد مرادی ♦ مهدی مردانی ♦ محمد رنجبر حسینی ♦ محمود ملکی ♦ مهدی غلامعلی ♦ محمدرضا کیومرثی ♦ شعبان نصرتی ♦ حجت الله بیات ♦

- ♦ مترجم عربی: حیدر مسجدی ♦ مترجم انگلیسی: محمد جواد گلزار ♦  
♦ ویراستار: ناهید راه پیمان ♦ صفحه آرایی: دفتر فرهنگی هنری باران ♦

- ♦ آدرس پستی: قم، بلوار پانزده خرداد، چهارراه نوبهار، بعد از شهرک جهاد، دانشگاه قرآن و حدیث، بخش پژوهش مرکز آموزش الکترونیکی ♦ شماره تلفن: ۰۲۱-۵۱۲۹۲۳۵۳ ♦ دفتر نشریه: ۰۲۵-۳۷۱۷۶۴۱۸ ♦  
♦ پایگاه اینترنتی: <http://ksem.ir> ♦ رایانامه: [journal@qhu.ac.ir](mailto:journal@qhu.ac.ir) ♦

## گزیده شیوه‌نامه نگارش مقالات

### الف) نکات ساختاری

- اجزاء اصلی مقاله به ترتیب عبارتند از: عنوان، چکیده، کلید واژه، مقدمه، متن اصلی، نتیجه‌گیری و فهرست منابع

- چکیده حدود ۱۰۰ تا ۲۵۰ کلمه و گزیده‌ای از محتوا و دستاوردهای پژوهش است.

- کلید واژه‌ها بین ۳ تا ۵ عدد از مهم‌ترین واژگان مرتبط با محتوای مقاله هستند که باید در انتهای چکیده قرار گیرند.

- کلیه ارجاع‌ها و استنادها باید در پانوشت بیان شود. (شماره پانوشت در هر صفحه از شماره ۱ آغاز می‌شود).

- نحوه ارجاع به منبع برای نخستین بار:

کتاب: نام خانوادگی و نام پدیدآورنده؛ عنوان اثر (به صورت ایتالیک)، نام و نام خانوادگی محقق، مصحح

یا مترجم (در صورت وجود)، محل نشر: ناشر، نوبت چاپ، تاریخ نشر؛ شماره جلد، شماره صفحه

مقاله: نام خانوادگی و نام نویسنده؛ عنوان مقاله (داخل گیومه)، نام نشریه ادواری یا کتاب، نام مترجم (در

صورت وجود)، شماره دوره یا سال یا جلد؛ شماره صفحه

- ارجاع به منبع در تکرارهای بعدی:

بدون فاصله: «همان»، آدرس جدید.

با فاصله (پس از ارجاع به سایر منابع): «پیشین»، مشخصات نویسنده، آدرس جدید.

- فهرست منابع به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی نویسنده تنظیم می‌شود. در این ترتیب از القاب نویسنده

صرف نظر می‌شود. (مثلاً «شیخ صدوق» در حرف «صاد» قرار می‌گیرد).

- نحوه تنظیم فهرست منابع:

کتاب: نام خانوادگی و نام نویسنده؛ نام کتاب (به صورت ایتالیک)، نام و نام خانوادگی محقق، مصحح

یا مترجم (در صورت وجود)؛ محل نشر: ناشر، نوبت چاپ، تاریخ نشر، تعداد جلد (در صورتی که بیش از

یک جلد باشد)

مقاله: نام خانوادگی، نام؛ عنوان مقاله (داخل گیومه)، نام نشریه ادواری یا کتاب، نام مترجم (در صورت

وجود)، شماره دوره یا سال یا جلد

- حجم مقاله حداکثر ۲۵ صفحه باشد.

## ب) نکات محتوایی و قانونی

- مقاله‌های ارسالی به این نشریه لازم است در زمینه علوم و معارف قرآن و حدیث و دانش‌های مرتبط با آن، مبتنی بر معیارهای علمی - ترویجی و مشتمل بر مطالبی بدیع و نوآور باشد.
- نقل مطلب با بیان منبع آزاد است.
- صحت مطالب مقاله بر عهده نویسنده است.
- مقاله ارسالی نباید در نشریه‌ای چاپ شده و یا در نوبت چاپ باشد.
- اگر مقاله برگرفته از سمینار یا پایان‌نامه تحصیلی باشد، لازم است همراه با نام و تأیید استاد راهنما و قید «مستخرج از پایان‌نامه/سمینار» فرستاده شود.
- همراه مقاله مشخصات کامل نویسنده (نام، نام خانوادگی، رتبه علمی، آدرس، شماره تلفن همراه و پست الکترونیک) فرستاده شود.

## ج) نکات ویرایشی

- برای حروفچینی متون فارسی یا فارسی - عربی از فونت IRMitra با اندازه قلم ۱۴ استفاده شود.
- شماره صفحه لازم است در پایین صفحات قسمت وسط درج شود.
- نام کتاب و مجله به صورت ایتالیک (I) نوشته می‌شود و نام مقاله داخل گیومه قرار می‌گیرد.
- علامت‌های «،»، «:»، «؟»، «!»، «» به کلمه پیش از خود می‌چسبند و از کلمه پس از خود یک فاصله دارند.
- عبارت داخل گیومه، پرانتز و قلاب باید به آن‌ها بچسبند و عبارت بیرونی باید با آن‌ها یک فاصله داشته باشد.
- «می» باید از فعل‌هایی که در ابتدای آن‌ها به کار رفته است با نیم‌فاصله جدا شود؛ مانند: می‌رود.
- علامت جمع (ها) در کلمات فارسی باید با یک نیم‌فاصله بعد از کلمه آورده شود؛ مانند: آن‌ها، کتاب‌ها.
- در عبارت‌های عربی، همزه قطع باید حتماً نوشته شود؛ مانند: أحمد، إلی، أناس، أب و ...
- عبارت‌های عربی یا انگلیسی، از جمله آیات قرآن و احادیث، حتماً همراه با ترجمه باشد. ترجمه عبارات باید بلافاصله پس از متن اصلی و بعد از علامت (:؛) آورده شود.

تذکر: برای استفاده از متن کامل شیوه‌نامه به سایت نشریه مراجعه فرمایید.

# فهرست

- ۷ • اشتراک لفظی در قرآن کریم و تأثیر آن بر اهمّ ترجمه‌های معاصر فارسی قرآن  
فخری معینی کوهی / هادی حجت
- ۳۵ • چالش‌های چیدمان متن در تفسیر قمی  
پوران میرزایی
- ۵۵ • فواید و راه‌های گسترش وفای عهد از نظر امیرالمؤمنین علی علیه السلام  
کبری جهان‌پور / سید محمد مهدی جعفری
- ۶۷ • طغیان در قرآن و حدیث  
محمد علی آبادی / علی رضا حسنی
- ۸۷ • نقد انگاره ناروا بودن ستایش‌های امیر مؤمنان علیه السلام از خود با تکیه بر خطبه‌های نهج البلاغه  
زهرا حقی / محمد رضا سبحانی نیا
- ۱۱۱ • وجوه معانی شهید در قرآن کریم  
سعیده کارآموزیان / محمد رضا شاهرودی / حامد شریعتی نیاسر
- ۱۳۵ • ترجمه چکیده‌ها